

Conforme aux exigences de sécurité.

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: Formula Baby vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, Formula Baby s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants:

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

### A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

### Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

### Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

## GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: Formula Baby guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, Formula Baby undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

### From when?

From the date the product is purchased.

### For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

### What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

## GARANTIE - ZERTIFIKAT

Garantie-Zertifikat: Formula Baby garantiert Ihnen, dass dieses Produkt den Sicherheitsanforderungen gemäß der derzeit gültigen Gesetzgebung entspricht und zum Kaufzeitpunkt beim Fachhändler keinerlei Konzeptions- oder Fabrikations-Mängel aufweist. Sollten während eines Zeitraumes von 24 Monaten nach dem Kauf trotz normalen Gebrauchs - wie in der Gebrauchsanweisung definiert - Mängel beim Produkt auftreten, verpflichtet sich Formula Baby, das Produkt entsprechend zu reparieren oder es zu tauschen, außer in folgenden Fällen:

- andere Verwendung oder Bestimmung als die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten,
- Montage, die nicht der Gebrauchsanweisung entspricht,
- Reparatur, die durch eine nicht befugte Person oder einen nicht berechtigten Händler durchgeführt wurde,
- wenn kein Kaufbeleg (Kassazettel) vorgelegt werden kann,
- wenn das Produkt nicht entsprechend gewartet und gepflegt wurde,
- Tauschen aller sich abnutzenden Teile (Räder, reibende Teile ...) bei normalem Gebrauch.

### Ab wann?

Ab Kaufdatum des Produktes.

### Wie lange?

24 aufeinander folgende und nicht übertragbare Monate, ausschließlich der Erstkäufer ist der alleinige Nutznießer.

### Was müssen Sie tun?

Nach Kauf des Produktes, den Kaufbeleg (mit lesbarem Kaufdatum) sorgfältig aufbewahren.

Beim Auftauchen eines Problems muss das Produkt zum entsprechenden Fachhändler, bei dem der Artikel gekauft wurde, zurückgebracht werden.

Service client :

**FORMULA BABY**

4 rue de la Ferme - BP 30130

68705 CERNAY Cedex

FRANCE

N° Cristal 0 969 320 658



Importé par :

**SICATEC**

BP16

13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex

FRANCE

• canne confort v3

# Canne Confort FORMULA BABY



**NOTICE D'EMPLOI  
INSTRUCTIONS FOR USE  
GEBRAUCHSANLEITUNG**

*Formula  
baby*

## IMPORTANT: À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET DE MANIPULER VOTRE PRODUIT AVANT D'Y INSTALLER VOTRE ENFANT.

- Conforme aux exigences de sécurité.
- Conforme à la norme EN 1888-2: 2022.
- Cette poussette est conçue pour des enfants à partir de 6 mois et jusqu'à 22 kg ou 4 ans.
- Le frein doit toujours être enclenché lorsque vous placez ou sortez votre enfant de la poussette.
- Attention, accrocher une charge au pousoir, à l'arrière du dossier, ou sur les cotés de la poussette influe sur la stabilité de la poussette.
- Votre poussette ne doit pas être utilisée avec plus d'un enfant à la fois.
- N'utilisez que des accessoires approuvés par Aubert. Seules les pièces de rechanges fournies par Aubert doivent être utilisées.
- Charge maximale dans le panier : 2 kg.
- Ne jamais soulever la poussette lorsque votre enfant y est installé.
- N'emprunter jamais d'escaliers ou escalators avec votre enfant dans la poussette.
- Utiliser toujours le frein lorsque la poussette est immobile, même si vous ne vous arrêtez qu'un instant.

### CONSEIL D'ENTRETIEN DU CHASSIS ET DE LA HOUSSE :

- Nous vous conseillons de contrôler les parties mécaniques tous les 15 jours et, si besoin, de les nettoyer.
- Nettoyer les métalliques et plastiques à l'aide d'un chiffon propre, légèrement humide.
- Nettoyer les parties textiles avec une éponge et un savon doux. Ne pas utiliser de détergent abrasif.

## AVERTISSEMENT

- AVERTISSEMENT Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- AVERTISSEMENT Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- AVERTISSEMENT Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système de retenue.
- AVERTISSEMENT Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
- AVERTISSEMENT Pour éviter les risques d'étouffement, conserver les sacs plastiques de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

## IMPORTANT ! READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING: WE RECOMMEND YOU READ THESE INSTRUCTIONS VERY CAREFULLY AND GET USED TO HANDLING YOUR PRODUCT BEFORE PLACING YOUR CHILD IN IT

- Tested in a registered laboratory per EN 1888-2: 2022 standard.
- This pushchair is designed for children from approximately 6 months of age up to 22 kg in weight or 4 years.
- The brake must always be engaged when placing the child in the pushchair and removing him or her from it.
- Warning: Attaching a load attached to the pusher and / or rear of the backrest and / or sides of the vehicle can affect its stability.
- Never transport more than 1 child at a time in your pushchair.
- Only use accessories that are sold and approved by the manufacturer.
- Maximum load permitted for the shopping basket is 2 kg.
- Never lift up the pushchair while your child is sitting in it.
- Never use stairs or escalators with your child sitting in the pushchair.
- Always use the brake when the pushchair is not moving even if you only stop for a moment.

### CHASSIS AND COVERS CARE ADVICE :

- The product must be maintained regularly to provide full satisfaction. We advise you to check and if necessary clean mechanical parts every fortnight.
- Wipe the frame with a clean cloth. Clean and dry the chassis thoroughly every time you've been in muddy or sandy areas in order to avoid rust.
- Use a sponge and mild soap. Do not use detergent.

## WARNING

- WARNING Never leave the child unattended.
- WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- WARNING To avoid injury, ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- WARNING Do not let the child play with this product.
- WARNING This product is not suitable for running or skating.
- WARNING Always use the restraint system.
- WARNING This seat unit is not suitable for children under 6 months.
- WARNING To avoid risk of suffocation, keep plastic bags from the packaging away from babies and young children.

## WICHTIG ! SORGFÄLTIG LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN.

WIR EMPFEHLEN IHNEN, DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUFMERKSAM DURCHZULESEN UND DAS PRODUKT PROBLEMÄßIG ZU HANDHABEN, BEVOR SIE IHR KIND DARIN INSTALLIEREN.

- Getestet im zugelassenen Labor gem. EN 1888-2:2022 Standard.
- Dieser Kinderwagen ist für Kinder ab 6 Monaten bis zu 22 kg geeignet.
- Die Bremse muss beim Hineinsetzen bzw. Herausnehmen Ihres Kindes immer gesichert sein.
- Alle Gewichte am Drücker und / oder Rückseite des Gehäuses und / oder Seiten des Kinderwagens kann die Stabilität des Kinderwagens beeinträchtigen.
- Nie mehr als 1 Kind im Kinderwagen transportieren.
- Verwenden Sie nur Zubehör, welches vom Hersteller verkauft bzw. zugelassen ist. Zulässiges Höchstgewicht für den Korb: 2 Kg.
- Nie den Kinderwagen hochheben, wenn ein Kind darin sitzt.
- Nie Stiegen oder Rolltreppen nehmen, wenn Ihr Kind im Kinderwagen sitzt.
- Die Bremsen immer betätigen, sobald der Kinderwagen stillsteht, selbst wenn dies nur für einen kurzen Moment ist.

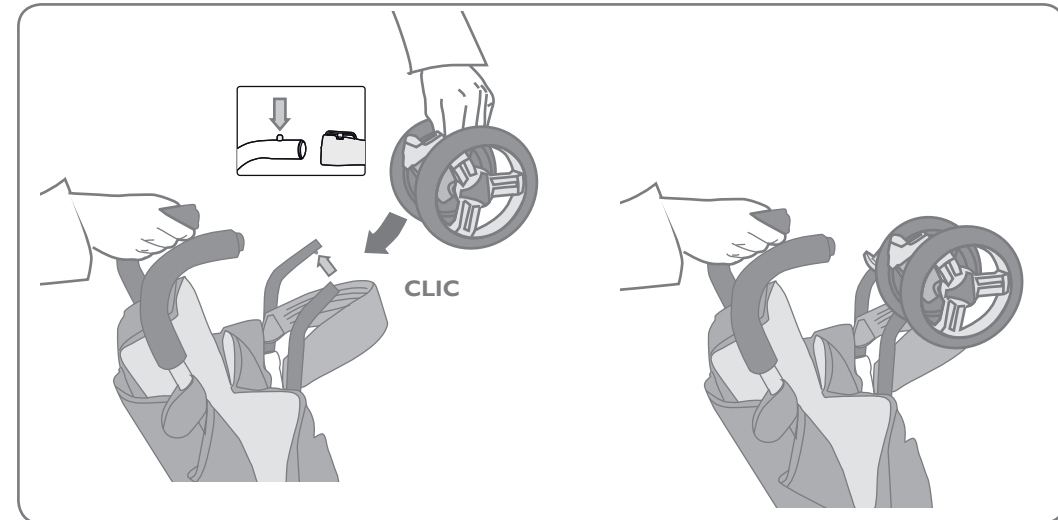
### PFLEGEHINWEISE FÜR DAS GESTELL UND DAS BEZUGS :

- Der Kinder- bzw. Sportwagen muss regelmässig gepflegt bzw. gewartet werden, damit er Sie vollständig zufrieden stellt. Wir empfehlen, die mechanischen Teile alle 2 Wochen zu kontrollieren und bei Bedarf zu reinigen.
- Das Gestell mit einem sauberen Lappen reinigen. Das Gestell nach jedem Gebrauch auf schlammigem oder sandigen Boden bzw. in feuchter Umgebung reinigen.
- Mit Schwamm und milder Seife. Kein Reinigungsmittel verwenden.

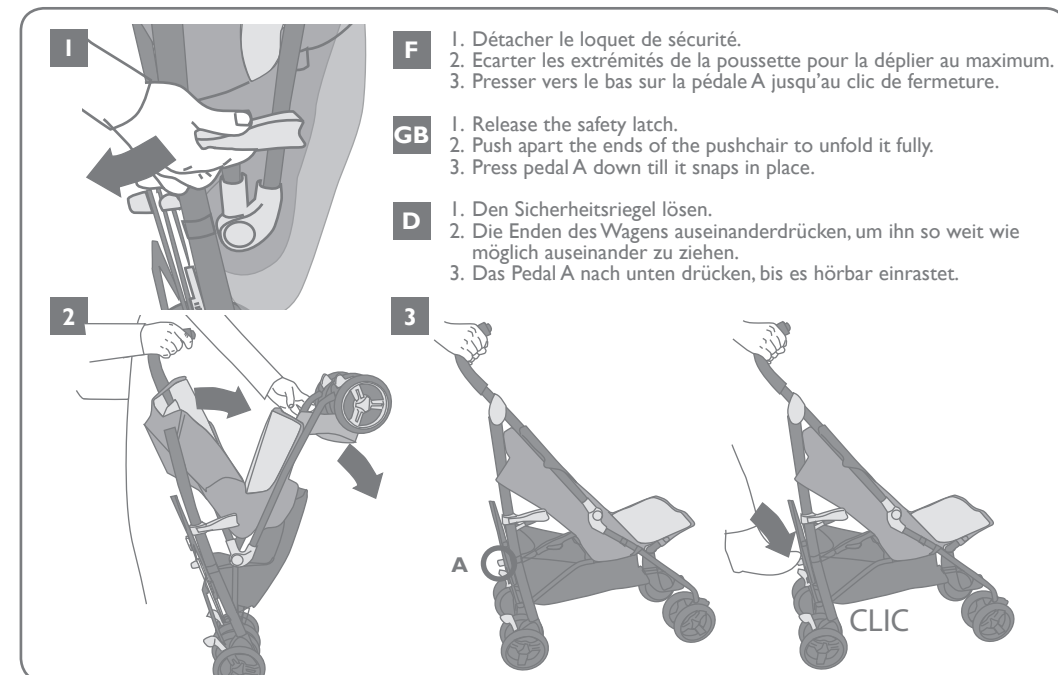
## ACHTUNG

- **WARNUNG** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- **WARNUNG** Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- **WARNUNG** Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- **WARNUNG** Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- **WARNUNG** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- **WARNUNG** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- **WARNUNG** Um jegliches Erstickungsrisiko auszuschließen, halten Sie die Plastikverpackung außerhalb der Reichweite von Babys und kleinen Kindern.

## MISE EN PLACE DES ROUES / PUTTING THE WHEELS IN PLACE / EINBAU DER RÄDER



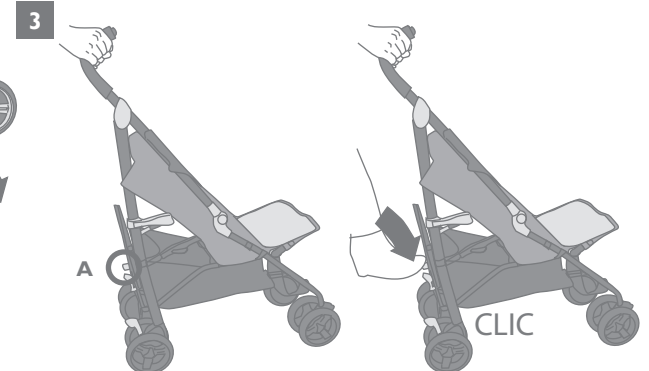
## DEPLIAGE DE LA POUSSETTE / UNFOLDING THE PUSHCHAIR / KINDERWAGEN AUSEINANDERFALTEN /



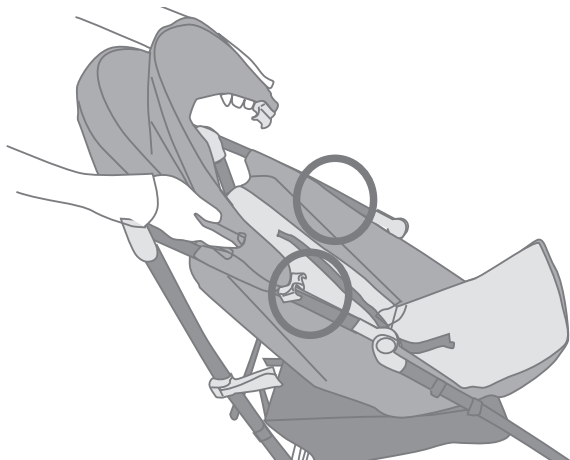
- F** 1. Détacher le loquet de sécurité.  
2. Ecarter les extrémités de la poussette pour la déplier au maximum.  
3. Presser vers le bas sur la pédale A jusqu'au clic de fermeture.

- GB** 1. Release the safety latch.  
2. Push apart the ends of the pushchair to unfold it fully.  
3. Press pedal A down till it snaps in place.

- D** 1. Den Sicherheitsriegel lösen.  
2. Die Enden des Wagens auseinanderdrücken, um ihn so weit wie möglich auseinander zu ziehen.  
3. Das Pedal A nach unten drücken, bis es hörbar einrastet.



MONTAGE DE LA CAPOTE / ASSEMBLING THE HOOD /  
ZUSAMMENSTELLUNG DES VERDECKS

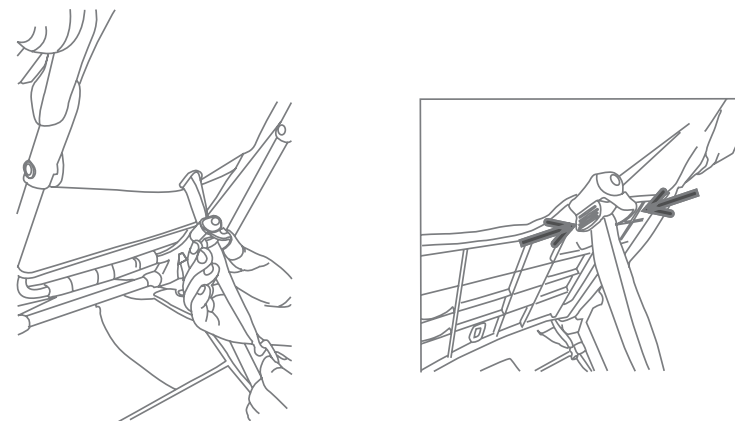


**F** 1. Clipper la capote aux 2 tubes de la poussette.

**GB** 1. Clip the hood onto the two tubes of the pushchair.

**D** 1. Das Verdeck auf den 2 Rohren des Kinderwagens einklipsen.

RÉGLAGE DOSSIER / ADJUSTING THE BACKREST / EINSTELLEN DER LEHNE

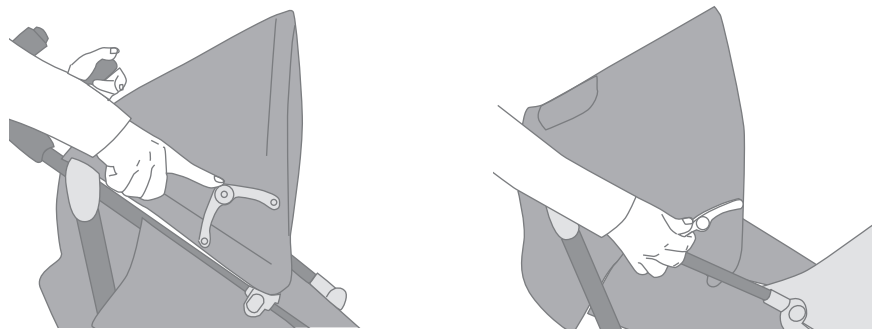


**F** Pour ajuster la position du dossier, tirer sur la gâchette située à l'arrière du dossier et le mettre dans la position souhaitée.

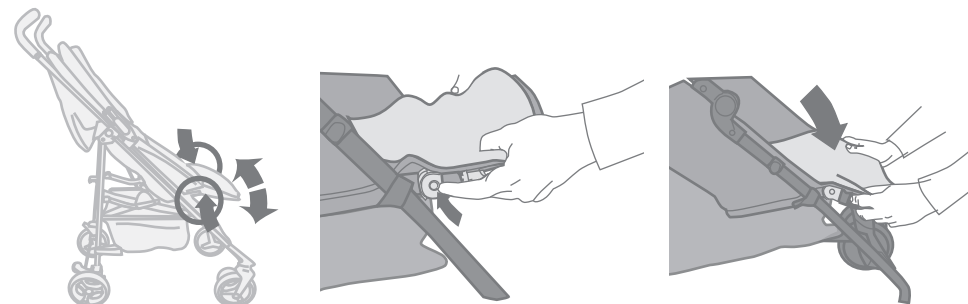
**GB** To adjust the position of the back, press the lever behind the back and put it in the required position.

**D** Um die Position der Rückenlehne einzustellen, ziehen Sie am Hebel an der Rückseite der Lehne und bringen diese in die gewünschte Position.

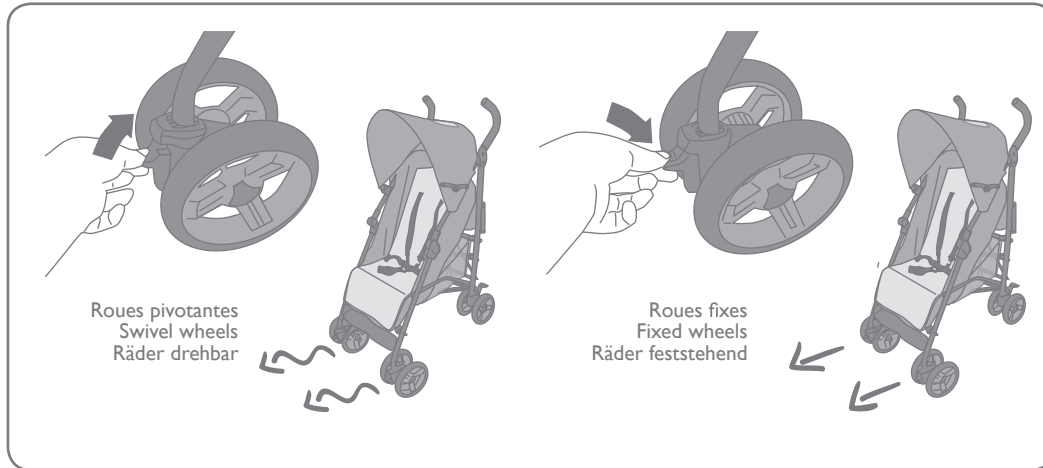
RÉGLAGE CAPOTE / ADJUSTING THE HOOD / EINSTELLEN DER VERDECK



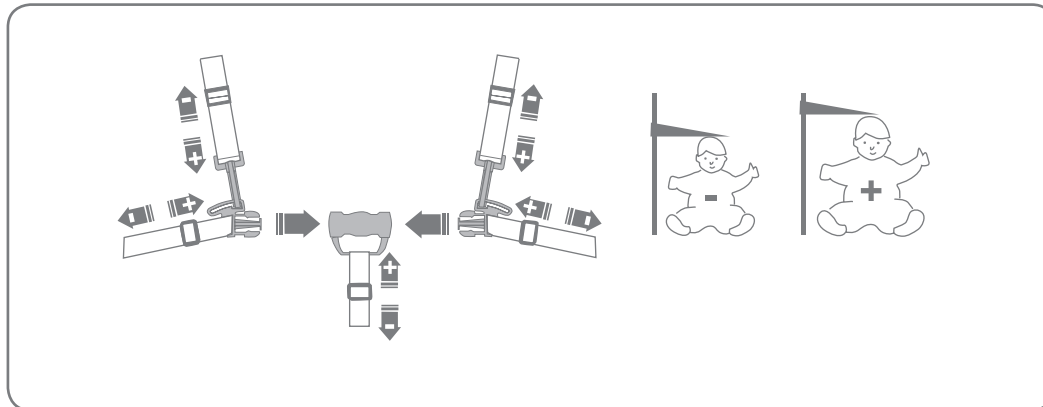
RÉGLAGE DU REPOSE MOLLETS / ADJUSTING THE LEG REST /  
EINSTELLEN DER FUSSRASTE



ROUES AVANT FIXES OU PIVOTANTES / FIXED OR SWIVEL FRONT WHEELS /  
VORDERRÄDER FESTSTEHEND ODER DREHBAR



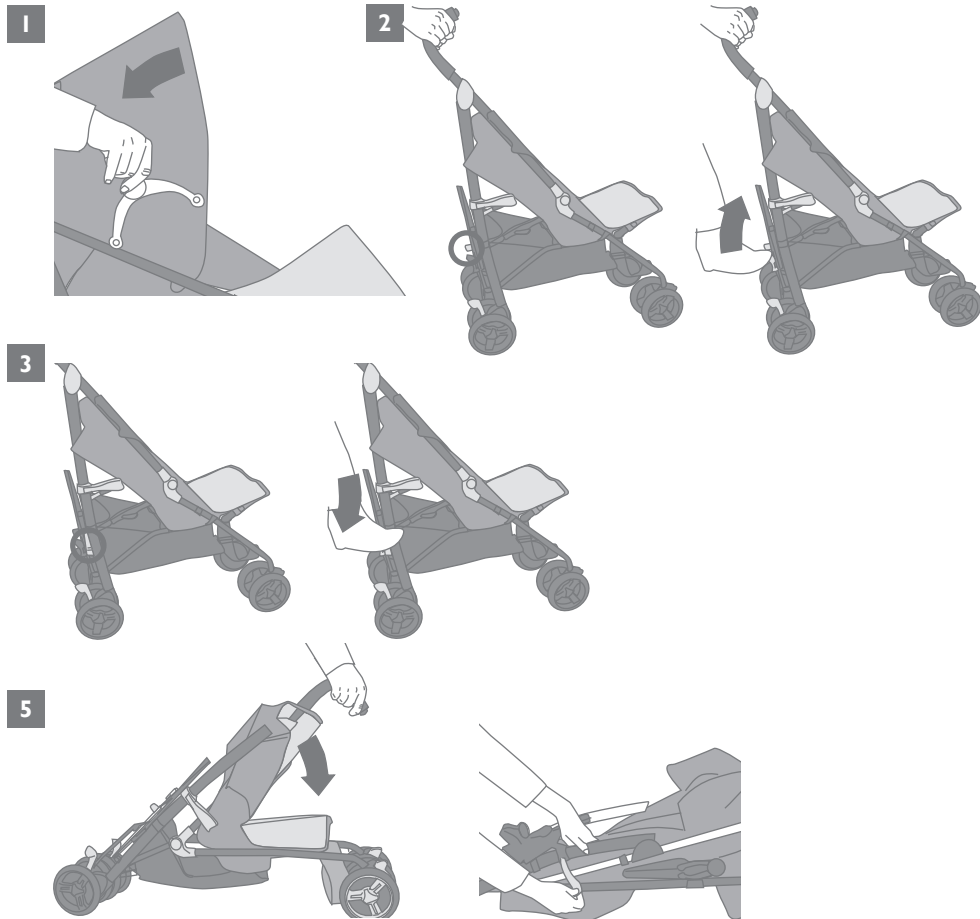
POUR REGLER LE HARNAIS / ADJUSTING THE HARNESS /  
RÜCKHALTEGURT EINSTELLEN



UTILISATION DU FREIN / USING THE BRAKE / BETÄTIGUNG DER BREMSE



- F** Appuyer fortement sur la pédale pour enclencher le frein.  
Pour désenclencher le frein soulever la pédale de frein.
- GB** Press the pedal firmly to apply the brake.  
To release the brake, lift the brake pedal.
- D** Fest auf das Pedal drücken, um die Bremse einzulegen.  
Zum Lösen der Bremse das Bremspedal anheben.



**F**

1. Toujours rabattre la capote avant le pliage de la poussette.
2. Soulever avec le pieds la pédale située à l'arrière de la poussette.
3. Appuyer sur la petite pédale située sur le côté de la poussette.
4. Pousser les poignées de la poussette en avant et les rabattre vers les roues avant.
5. Fermer le loquet de sécurité de la poussette pour éviter qu'elle ne se déplie.

**GB**

1. Always fold back the hood before you fold the pushchair.
2. Using your foot, lift the pedal on the rear of the pushchair.
3. Press the small pedal located on the side of the pushchair.
4. Push forward the handles of the pushchair and fold them towards the front wheels.
5. Shut the safety latch of the pushchair to stop it unfolding.

**D**

1. Vor dem Zusammenklappen des Kinderwagens stets der Verdeck nach unten klappen.
2. Das Pedal an der Rückseite des Wagens mit dem Fuß anheben.
3. Auf das kleine Pedal an der Seite des Kinderwagens drücken.
4. Die Griffe des Kinderwagens nach vorne drücken und in Richtung Vorderräder klappen.
5. Den Sicherheitsriegel des Kinderwagens schließen, damit er nicht aufklappen kann.